



# Enquête de janvier sur le bétail - 2002

POUR CIRCULATION INTERNE



**CONFIDENTIEL une fois rempli**  
Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.  
If you prefer this questionnaire in English, please check here.

| RÉSERVÉ AU BUREAU |     |   |   |
|-------------------|-----|---|---|
| 005               |     | 1 |   |
| 005               |     | 4 |   |
| 005               |     | 2 |   |
| 005               |     | 3 |   |
|                   | 004 |   | 2 |

L'objectif de cette enquête est de recueillir de l'information sur le bétail. Les statistiques produites à l'aide de cette enquête permettent aux utilisateurs d'observer et d'évaluer les changements au sein de l'industrie, de mesurer les performances et d'informer la communauté agricole et le public en général des derniers développements.

Statistique Canada recueille des renseignements relatifs à l'exploitation agricole décrite sur l'étiquette. Si vous exploitez ou si votre associé(e) exploite une autre ferme distincte de celle décrite sur l'étiquette (c'est-à-dire justifiant la tenue de livres distincts de comptabilité), assurez-vous de n'inclure dans le présent questionnaire AUCUNE donnée relative à cette autre ferme.

**SECTION A.** Lorsque vous répondez aux questions, s'il vous plaît inclure ...

... tous les animaux (bovins ou veaux, porcs, et/ou moutons ou agneaux) sur votre exploitation en date du 1<sup>er</sup> janvier 2002, quel qu'en soit le propriétaire, y compris les animaux en pacage, engraisés à forfait ou élevés sous contrat. Résidents de la Colombie-Britannique, s.v.p. inclure les animaux qui sont en pacage dans un pâturage public ou communautaire ou ceux qui font partie du projet de mise en valeur des pâturages.

... S'il vous plaît ne pas inclure les animaux que vous possédez et qui sont gardés dans une ferme, un ranch ou un parc d'engraissement exploité par quelqu'un d'autre.

**SECTION B. BOVINS ET/OU VEAUX**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**400**

**9**

1. Le 1<sup>er</sup> janvier 2002 aurez-vous/aviez-vous des bovins ou des veaux sur cette exploitation? Inclure les animaux en pacage dans un pâturage communautaire ou public ou ceux qui font partie du projet de mise en valeur des pâturages.

Oui **400**   **1**

Non **400**   **2** (Passez à la Section C)

2. Gardez-vous des bovins ou des veaux (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre? (Si oui, les inclure dans son inventaire.)

Oui **430**   **1**

Non **430**   **2**

**QUESTIONS SUR LES INVENTAIRES**

**Nombre total au 1<sup>er</sup> janvier 2002**

3. **TAUREAUX**, d'un an et plus .....

**403**  
Aucun

4. **VACHES LAITIÈRES** .....

**404**  
Aucune

5. **VACHES D'ÉLEVAGE DE BOUCHERIE** .....

**405**  
Aucune

6. **VEAUX**, de moins d'un an .....

**409**  
Aucun

7. **GÉNISSES**, d'un an et plus

a) pour le remplacement du troupeau laitier (d'un an et plus) .....

**406**  
Aucune

b) pour le remplacement du troupeau de boucherie (d'un an et plus) .....

**407**  
Aucune

c) pour l'abattage ou l'engraissement (d'un an et plus) .....

**402**  
Aucune

8. **BOUVILLONS**, d'un an et plus .....

**408**  
Aucun

9. **NOMBRE TOTAL DE BOVINS ET/OU DE VEAUX** (somme des questions 3 à 8) .....

**410**

**QUESTIONS SUR LA PRODUCTION**

10. (Sur cette exploitation) Combien de veaux sont nés vivants au cours des six derniers mois (entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre 2001)? .....

**421**  
Aucun

11. (Sur cette exploitation) Combien de vaches et de génisses doivent vêler entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 2002? .....

**424**  
Aucun

**SECTION C. PORCS Partie I**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**600**

**9**

1. Le 1<sup>er</sup> janvier 2002 aurez-vous/aviez-vous des porcs (cochons) (sur cette exploitation)?

Oui **600**   **1**

Non **600**   **2**

1. (a) Y avait-il des porcs (cochons) (sur cette exploitation) dans les derniers trois mois (octobre, novembre et décembre 2001)?

Oui **601**   **1**

(Completez les questions 7, 8 et 9 passez à la Section Porcs Partie II)

Non **601**   **2**

(Passez à la Section E)

2. Gardez-vous des porcs (cochons) (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre? (Si oui, les inclure dans son inventaire.)

Oui **630**   **1**

Non **630**   **2**

**QUESTIONS SUR LES INVENTAIRES**

**Nombre total au 1<sup>er</sup> janvier 2002**

|            |                                 |
|------------|---------------------------------|
| <b>605</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>606</b> | Aucune <input type="checkbox"/> |
| <b>607</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>608</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>609</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>610</b> | <input type="text"/>            |

3. **VERRATS**, de 6 mois et plus .....

4. **TRUIES**, de reproduction et jeunes truies pleines .....

5. **TOUS LES AUTRES PORCS (COCHONS)** { a) moins de 45 livres (-20 kg) .....  
(Comptez les porcelets non sevrés)

b) de 45 à 130 livres (20 à 60 kg) .....

c) plus de 130 livres (60+ kg) .....

6. **NOMBRE TOTAL DE PORCS (cochons)** (somme des questions 3 à 5) .....

**QUESTIONS SUR LA PRODUCTION**

|            |                                |
|------------|--------------------------------|
| <b>634</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>635</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>636</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>638</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>639</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |

7. (Sur cette exploitation) Combien de truies et de jeunes truies ont mis bas durant les mois d'octobre, novembre et décembre 2001? .....

8. Combien de porcelets sont nés vivants durant la même période (octobre, novembre et décembre 2001)? .....

9. Des (nombre figure ici) porcelets nés vivants, combien sont morts ou ont été détruits avant le sevrage durant les mois d'octobre, novembre et décembre 2001? .....

10. Combien de truies et de jeunes truies pleines doivent mettre bas durant les mois de janvier, février et mars 2002? .....

11. Combien de truies et de jeunes truies pleines doivent mettre bas durant les mois d'avril, mai et juin 2002? .....

**SECTION D. PORCS Partie II**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**600**

**9**

**Introduction**

La prochaine série de questions porte sur les restes de nourriture donnés aux porcs. L'Agence canadienne d'inspection des aliments a demandé à Statistique Canada de recueillir des renseignements sur la ration des porcs. Ces renseignements serviront à estimer le nombre d'exploitants au Canada qui complètent la ration normale (céréales fourragères) des porcs avec des restes de table ou des déchets de cuisine.

Même si ces questions sont facultatives, elles sont tout de même assujetties aux mêmes lois en matière de confidentialité qui s'appliquent aux autres questions de cette enquête et à toutes les enquêtes de Statistique Canada.

**Nota : Restes de nourriture ou déchets de cuisine provenant du ménage : les aliments qui n'ont pas été consommés ou utilisés par le ménage.**

12. Est-ce que les porcs de cette exploitation ont été nourris avec des restes de nourriture ou des déchets de cuisine provenant du ménage entre le 1er septembre 2000 et le 1er septembre 2001?

Oui

Non   (Passez à la question 15)

13. À quelle fréquence les porcs ont-ils été nourris avec ces restes? (faire un «X» dans un cercle)

- a) Presque tous les jours (de 75 % à 100 % du temps) .....
- b) La plupart des jours (de 50 % à 74 % du temps) .....
- c) À l'occasion (de 6 % à 49 % du temps) .....
- d) Presque jamais (moins de 5 % du temps) .....

14. Entre le 1er septembre 2000 et le 1er septembre 2001, les restes de nourriture ou les déchets de cuisine provenant du ménage représentaient quel pourcentage de la ration totale (céréales fourragères) donnée aux porcs de cette exploitation?

(faire un «X» dans un cercle)

- a) Toute la ration (de 75 % à 100 %).....
- b) Une bonne partie de la ration (de 50 % à 74 %) .....
- c) Une partie de la ration (de 11 % à 49 %) .....
- d) Une petite partie de la ration (moins de 10 %) .....

**SECTION D. PORCS Partie II**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

600

9

**Nota : Restes de nourriture ou déchets de cuisine provenant d'autres sources : les aliments qui n'ont pas été consommés ou utilisés par les restaurants, les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les prisons et les bases militaires.**

15. Est-ce que des restes de nourriture ou des déchets de cuisine provenant d'autres sources que le ménage ont été donnés aux porcs de cette exploitation entre le 1er septembre 2000 et le 1er septembre 2001?

Oui  647   1

Non  647   2 (Passez à la Section E)

16. À quelle fréquence les porcs ont-ils été nourris avec ces restes? (faire un «X» dans un cercle)

- a) Presque tous les jours (de 75 % à 100 % du temps) .....  648
- b) La plupart des jours (de 50 % à 74 % du temps) .....
- c) À l'occasion (de 6 % à 49 % du temps) .....
- d) Presque jamais (moins de 5 % du temps) .....

17. Entre le 1er septembre 2000 et le 1er septembre 2001, les restes de nourriture ou les déchets de cuisine provenant d'autres sources que le ménage représentaient quel pourcentage de la ration totale (céréales fourragères) donnée aux porcs de votre exploitation?

(faire un «X» dans un cercle)

- a) Toute la ration (de 75 % à 100 %) .....  649
- b) Une bonne partie de la ration (de 50 % à 74 %) .....
- c) Une partie de la ration (de 11 % à 49 %) .....
- d) Une petite partie de la ration (moins de 10 %) .....

(Passez à la Section E)

**SECTION E. MOUTONS ET/OU AGNEAUX ET AGNELLES**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**300**

**9**

1. Le 1<sup>er</sup> janvier 2002 aurez-vous/aviez-vous des moutons et des agneaux ou des agnelles (sur cette exploitation)? Inclure les animaux en pacage dans un pâturage communautaire ou public ou ceux qui font partie du projet de mise en valeur des pâturages.

Oui **300**   **1**

Non **300**   **2**

1. (a) Y avait-il des moutons, des agneaux ou des agnelles sur cette exploitation entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre 2001?

Oui **320**   **1**

(Complétez les questions 8, 9 et 10)

Non **320**   **2**

(Passez à la Section F)

2. Gardez-vous des moutons, des agneaux ou des agnelles (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre? (Si oui, les inclure dans son inventaire.)

Oui **330**   **1**

Non **330**   **2**

**QUESTIONS SUR LES INVENTAIRES**

3. **BÉLIERS NON CASTRÉS**, d'un an et plus .....

4. **BREBIS** .....

5. **AGNEAUX ET AGNELLES** pour la reproduction .....

6. **AGNEAUX ET AGNELLES** pour l'abattage .....

7. **TOTAL DE MOUTONS ET AGNEAUX ET AGNELLES** (somme des questions 3 à 6) .....

**Nombre total au 1<sup>er</sup> janvier 2002**

**301**

Aucun

**302**

Aucun

**303**

Aucun

**304**

Aucun

**310**

**QUESTIONS SUR LA PRODUCTION**

8. (Sur cette exploitation) Combien d'agneaux et d'agnelles sont nés au cours des six derniers mois (entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre 2001)? .....

**308**

Aucun

9. Combien de moutons, d'agneaux et d'agnelles sont morts, y compris ceux tués par des prédateurs ou par la maladie, entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre 2001? .....

**307**

Aucun

10. (Sur cette exploitation) Combien de naissances d'agneaux et d'agnelles prévoyez-vous entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 2002? .....

**309**

Aucun

**SECTION F. AUTRES ANIMAUX D'ÉLEVAGE**

1. Au 1<sup>er</sup> janvier 2002, prévoyez-vous avoir d'autres animaux dans cette exploitation (volaille, chevreuils, bisons, etc.)

Précisez:

---

---

---

---

| Nombre total au 1 <sup>er</sup> janvier 2002 |
|--|
| Nombre                                       |
|  |
|  |
|  |
|  |

Pour information seulement

